

TRANSLATION OF ARTICLE FROM EL MERCURIO (SANTIAGO CONSERVATIVE NEWSPAPER)
OCTOBER 3, 1973

From the National Stadium; Transfer of Detainees to Prison.

At 18.25, in a fleet of buses... began the transfer to the public prison of Santiago - 116 people who were detained in the prison camp of the National Stadium. Among the 116 appeared the journalists Oscar Walss, Ramiro Sepulveda Contreras and Sergio Gutiérrez, who appear to have links with extremists.

The transfer of this contingent, as well as that of another 250 people to the penitentiary in Calle Pedro Montt, obeys the need to begin individual proceedings against each one of the prisoners in the various tribunals of the capital.

It was said that all women who remained in the National Stadium would be transferred to the Reformatory or the Women's Prison.

The prison authorities of Santiago said that, in the various penitentiaries of the province, there was more than sufficient space to receive a total of 1,000 people. Among the establishments are the open centre for the rehabilitation of minors, the Anexo Cárcel de Capuchinos, the Reformatory, the Penitentiary, and the prisons of Santiago and San Bernardo.

The head of the public prison, Captain Armando Pozo, explained that all precautions had been taken to provide adequate food and lodging for the 116 detainees who last night entered this establishment.

Among the arrivals at the Public Prison was the engineer of the Ministry of Public Works, Enrique Robert Gallet, 61 years of age, husband of Miria Contreras "La Payita", for whose capture has been offered a reward of 500,000 escudos in addition to all her personal fortune. Miria Contreras was the private secretary of Allende, and millions of investments have been made in her name in the past.

The entrance of the 116 detainees transferred from the prison camp of the National Stadium took place in complete order. At their disposition were placed the two galleries and the patio of the section for detainees of the old building of the Calle General Mackinna. The list is as follows:

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1) Julio Alberto Elgueta Dragón | 15) Sergio Gutiérrez Patri |
| 2) José Pedro Astaburruaga del Solar | 16) Claudio Alvarez Reyes |
| 3) Ramiro Juan Crisóstomo Vinedo Taguer | 17) Fernando Villagrán Carmona |
| 4) Ulises Salgado Carter | 18) Humberto Reyes Rodríguez |
| 5) Carlos Sergio Ponçe Serrano | 19) Juan Díaz Cardenas |
| 6) José Fernando Seguel Montoya | 20) Nelson Flores Godoy |
| 7) Ricardo Osvaldo López Bustamante | |
| 8) José Meza Burgos | 21) Enrique Lazo Peralta |
| 9) Ronaldo spindola Reyes | 22) Adán Ulloa Gajardo |
| 10) Raúl Fuentealba Carrasco | 23) Manuel Bravo Araya |
| 11) José Manuel Guzmán González | 24) Guillermo Pino Moreno |
| 12) Walter Feedler Vásquez | 25) Adolfo Venegas Carrasco |
| 13) Eduardo González Cornejo | 26) Gastón Hidalgo Campusano |
| 14) Eduardo Nelson González González | 27) Roberto Aguillón Reyes |
- .../...

- 28) Jorge Marcial Coloma Herrera
- 29) Eduardo Astorga Sandoval
- 30) José Patricio Arraagada Cabrera
- 31) Carlos Alberto Letelier González
- 32) Héctor Santiago Sabala Leiva
- 33) Antonio Pérez Aracena
- 34) Guillermo Osvaldo Martínez Martínez
- 35) Roberto Gutiérrez Godoy
- 35) Manuel Fernández Figueroa
- 37) Sergio Enrique Joo Areedondo
- 38) Victor Díaz Roldán
- 39) Joao Valericio Galaz Garváez
- 40) José Manuel Peña Pinto

- 41) José del Carmen Vidal Navarro
- 42) Dagoberto Isaac Correa Valdez
- 43) Elías Jara Sepúlveda
- 44) Jorge Martínez Quezada
- 45) Juan Luis Moreno Herrera
- 46) Hugo Martínez Quezada
- 47) Alamiro Vera Vera
- 48) Ricardo Labarca Olmos
- 49) Luis Alberto Reyes
- 50) César Augusto Olhagaray Llanos
- 51) Heriberto Aqueveque Salazar
- 52) Héctor Suárez Ibarra
- 53) Manuel Jesús Aguirre Arece
- 54) Heriberto Segundo Aledina
- 55) Julio Elgueta Aragón
- 56) Carlos Alberto Moraga Figueroa
- 57) Jaime Nebott Acuña
- 58) Carlos Ramón Rossende Beitía
- 59) Sergio Reyes Reyes
- 60) Briante Adner Reyes Mieres

- 61) Gilberto Manuel Vilca Vallejos
- 62) Luis Alberto Reyes Pastenes
- 63) César Manuel Pérez Becerra
- 64) Juan de Dios Vergara Pino
- 65) Javier Navarro Navarro
- 66) Oscar Waiss Band
- 67) Sergio Arturo Maín Vivado
- 68) José Eduardo Ravahal Maldonado
- 69) Luis Alberto Pizarro López
- 70) Sergio Navarro Mazorza
- 71) Jorge Durán Avendaño
- 72) Jorge Rómulo Durán Avendaño
- 73) Francisco Javier González
- 74) Héctor Eugenio Romero Godoy
- 75) Luis Alegría Herrera
- 76) Jorge Pérez Pino
- 77) Hernán Pérez de Arce
- 78) Leonel Silva Cortés
- 79) Diego Sired Martínez
- 80) Puig Anti Llorca

- 81) Sergio Contreras Jorquera
- 82) Raúl Guzmán Alfaro
- 83) Manuel Abarca Abarca
- 84) Luis Jerez González
- 85) Eduardo Navarrete Cornejo

- 86) Leonardo Santibañez Scares
- 87) Sergio Vargas Gutiérrez
- 88) Luis Castro Salinas
- 89) Luis Vargas Roco
- 90) Héctor Sorondo Avila
- 91) Sergio Carrera Maureira
- 92) Juan Cabello Tapia
- 93) Hugo Berrios Quezada
- 94) José Bravo Fuentes
- 95) Orlando Reyes Acosta
- 96) Ramiro Sepúlveda Contreras
- 97) Fernando Medina Tapia
- 98) René Nebott Acuña
- 99) Carlos Ríos Fuentes
- 100) Jacinto Tamaño Véliz

- 101) Patricio Herreros Rojas
- 102) Guillermo Muñoz Moreno
- 103) Jorge Morales González
- 104) Héctor Balbontín Pérez
- 105) Horacio Edmundo Astorga
- 106) Benjamín Baeza Roa
- 107) José Hernán Baeza
- 108) Alberto Toloza Avila
- 109) Luis Arriagada Castillo
- 110) Enrique Róper Gallet

- 111) Jacobo Sánchez
- 112) Leonel Vidal Guzmán
- 113) José Job Figueroa Valderrama
- 114) Olegario Torres Torres
- 115) Enrique Orlando Flores Tamantino
- 116) John David Campos

From Presencia - September 30, 1973

The following list is of Bolivian nationals who have been detained in Santiago since the coup. The information comes from the Bolivian newspaper PRESENCIA (September 30th, 1973). Although the writer of the article believes that the information is almost wholly correct, he mentions the two points that: i. Some of those mentioned may since have been released after interrogation. ii. The list will not be complete, as many other Bolivians will have been arrested since that date.

We believe that the majority of these people are still detained in Santiago.

- 1) Ariel Valdivieso Sosa
- 2) Guillermo del Carpio
- 3) Hernán Melgar Justiniano
- 4) Carlos Blanco
- 5) Pedro Guevara Valencia
- 6) Leo Bejarano Valdivia
- 7) Augusto Rocha
- 8) Antonio Alborta Reyes
- 10) Luis Vélez Serrano

- 11) Joaquín Hinojosa Vega
- 12) José Antonio Moreno Villegas
- 13) Címar Salazar Ordóñez
- 14) René Higuera del Barco
- 15) Luis Guevara Valencia
- 16) José del Castillo Terán
- 17) Raúl Nava Ortiz
- 18) John Carlos Melendes
- 19) Oscar Pabón Thenier
- 20) Luis Martínez Ramírez

- 21) Fidel Castillo Alvarez
- 22) Andrés Uzeda Salguiero
- 23) Luis Mazzone Roca
- 24) Jorge Velarde Chávez
- 25) Juan Rodríguez Guagama
- 26) María Portugal Mollinedo
- 27) Juan Pablo Bacherer
- 28) Justo Arredondo
- 29) Darío Yaraví
- 30) Simón Reyes

- 31) Héctor Alemán
- 32) N. Velásquez
- 33) J. Francisco Aywa
- 34) Armando Villamil
- 35) Angel G. Gemio
- 36) Jaime Arratia
- 37) Juan José Villa de Loa
- 38) Foilán Alvarez Yampara
- 39) Jorge Jofré Rivera
- 40) Raúl Prado Rodríguez

- 41) Fernando Acosta Rodríguez
- 42) Javier Suárez Ramírez
- 43) Mnalio Hurtado Silva
- 44) Raúl Aguilar Tames
- 45) Rudy Viscarra
- 46) Ignacio Miaschiro Ovález
- 47) Luis Larrazábal Córdova
- 48) Edgar Cadima Garzón
- 49) Victor Salazar Ordoñez
- 50) Jaime Rojas

- 51) Enrique López Aros
- 52) José Sevilla Julio Camacho Valdivia
- 53) Gualberto Lizárraga Ferrel
- 54) Fernando Jiménez Pereira
- 55) Jorge Ibañez Farfán
- 56) Angel Micordia Yaraza
- 57) Pedro Portugal
- 58) Mario Villagra
- 59) Patricia Bacherer Solís
- 60) Milton Añez Gutiérrez

- 61) Carlos Hinojosa Vargas
- 62) Guido Luna
- 62) Zacarias Alberto
- 64) Nemesio Gutiérrez
- 65) Oscar Bacherer
- 66) Felipe Iñiguez Medrano
- 67) Ernesto Velázquez
- 68) Callos Vega
- 69) Alfredo Palisa
- 70) Luis Sarmiento

- 71) Miguel Nacif
- 72) C. Roberto Vargas
- 73) Juan Alvarez
- 74) Homo López
- 75) B. Busch
- 76) Roberto Soto
- 77) Oswaldo Soto
- 78) N. Gómez
- 79) Carmen Salazar Ordóñez

The following is a list of people detained in the National Stadium of Santiago. A large list was compiled from the National Stadium on September 29th, 1973 and concerns only the foreigners detained in Chile.

We again remind sections that the plight of the detained foreigners is of the utmost gravity. News has already reached Amnesty of the death of some prisoners after their detention in the National Stadium. Further news-corroborated by eyewitnesses and other informants believed to be wholly impartial- talks of widespread torture within the stadium.

BRAZILIAN

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1) Auglino Da Siva , José C. | 21) Paulo de Tarso Giannini Araujo |
| 2) Benchimol N., SPulo Roberto | 22) Nielsen de Paula Pires Frigu- |
| 3) Borges F., Milton | glietti |
| 4) Brocnes, Otto | |
| 5) Chaves Dos Santos, Pedro | |
| 6) De Castro Ramos, Torran | |
| 7) Da Via Dias, Mauricio | |
| 8) De Figueriido R., Bernardino | |
| 9) De Mattos Santos, Mario José | |
| 10) De Souza Roca, Guido | |
| 11) Dos Santos García, Milton | |
| 12) Ferraz, Antonio Paulo | |
| 13) Ferreira Cares, Silveiro | |
| 14) Messias, Luiz | |
| 15) Metzger, Roberto Heinz | |
| 16) Ribeiro de Barros, Roberto | |
| 17) Sorotiuk, Vitorio | |
| 18) Tarquinio Togni, Tomás | |
| 19) Torres Marins, Antonio | |
| 20) Vuolo Stevaneto, Valter | |

BOLIVIANOS

- 1) Añez Gutiérrez, Milton
- 2) Arze Torres, Julio Joaquín
- 3) Campero Soucedo, José Antonio
- 4) Hinojosa Vargas, Carlos
- 5) Machicado Villareal, Rene
- 6) Nacif Marco, Michel
- 7) Rodríguez Gurgama, Juan
- 8) Soto Ferreira, Roberto
- 9) Soto F., Jorge Osvaldo
- 10) Soto F., Hugo

- 11) Villalba, N. Juan Néstor
- 12) Villalba N. Juan Carlos
- 13) Jasime Arratia Olmos
- 14) Carlos Vega Valderrama
- 15) Ernesto Velazquez Maldonado
- 16) Felipe Iñiguez Medrano
- 17) Carlos Blanco Werth

COLOMBIANOS

- 1) Cordoba, Gerardo
- 2) García R., León

- 3) García L., Alvarez
- 4) Jiménez M., Gerardo
- 5) García R., Ramón
- 6) Maldonado, Fabio E.
- 7) Tenorio, Herminul
- 8) Ruiz, Carlos Uchoa
- 9) Reyes, Caetano

PERUVIANS

- 1) Fidel Estrada Parián

JAPANESE

- 1) Osamo Kobayashi

ARGENTINIANS

- 1) Raggi, Roberto
- 2) Rodriguez, Alberto
- 3) Compagnis, Osvaldo Zacarías
- 4) Castells, Anibal Raúl
- 5) Ramos, Carlos Mallo
- 6) Basi, Daniel Ruben
- 7) Osvaldo Castán Asiain

NICARAGUAN

- 1) Guillermo Lau Blanco
- 2) Denis Torres Perez
- 3) Francisco Quiros Balladares
- 4) José Figueroa Aguilar
- 5) Noel Portocarrero Arguello
- 6) José Arguello Lanzas
- 7) Augusto Tablada Molina
- 8) Salvador Joaquín Calderón
- 9) Octavio Molina Sediles
- 10) Nelson Brown Barquero
- 11) Víctor E. Tercero Talavera
- 12) Alfonso García Zeledon
- 13) Enoe Cortez Davila
- 14) Carlos Mendoza Castillo
- 15) Manuel Tienriquez Cruz
- 16) María Esperanza Valle Boltrago
- 17) César Ruiz Ocampo
- 18) Tatiana Zelenestakata
- 19) Mario Lanzas Perez

DOMINICAN REPUBLIC

- 1) Rafael Emilio Reyes

URUGUAYAN

- 1) Francisco A.L. Hordefana Elichiribehety

CHILEAN

- 1) Sergio Muñoz Izquierdo

MEXICAN

- 1) Jose Luis Torres Silva

VENEZUELAN

- 1) Jesus Antonio Niato

LIST 6 continued

HAITIANS

- 1) Michel Vieck Piniombe
- 2) Frante Voltaire Anglade
- 3) Ulrik Joly Lubin
- 4) Emmanold Napoleon
- 5) Carl Rivette Paul
- 6) Antonio Joseph
- 7) Milo Desir

LIST OF EMPLOYEES OF FLACSO WHO HAVE BEEN DETAINED

- 1) Jorge Klein, French
- 2) Roberto Metzger, Brazilian
- 3) **Jorge Laffitte** and Mrs. Edén Oliveira, Uruguayans
- 4) Alfonso García Celedón, Nicaraguan
- 5) Juan Villalobos, Chilean
- 6) Luis Cifuentes, Chilean
- 7)